

Distr.  
GENERAL

A/RES/47/15  
10 February 1993

## الجمعية العامة



الدورة السابعة والأربعون  
البند ٩٩ من جدول الأعمال

### قرار اتخذته الجمعية العامة

[بناء على تقرير اللجنة الرابعة (A/47/645)]

١٥/٤٧ -

أنشطة المصالح الأجنبية ، الاقتصادية وغيرها ، التي تعرقل تنفيذ إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة في الأقاليم الواقعة تحت السيطرة الاستعمارية ، والجهود الرامية إلى القضاء على الاستعمار والفصل العنصري والتمييز العنصري في الجنوب الافريقي

إن الجمعية العامة ،

وقد نظرت في البند المعنون "أنشطة المصالح الأجنبية ، الاقتصادية وغيرها ، التي تعرقل تنفيذ إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة في الأقاليم الواقعة تحت السيطرة الاستعمارية ، والجهود الرامية إلى القضاء على الاستعمار والفصل العنصري والتمييز العنصري في الجنوب الافريقي" ،

وقد درست الفصل المتعلق بهذا البند من تقرير اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة<sup>(١)</sup> ،

وإذ تشير إلى قرارها ١٥١٤ (د - ١٥) المؤرخ ١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٠ ، والمتضمن إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة ، فضلا عن سائر قراراتها الأخرى بشأن هذا الموضوع ، ومنها بصفة خاصة ، القرار ١٨١٤/٦ المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١ ، الذي اعتمدت فيه خطة العمل للعقد الدولي للقضاء على الاستعمار<sup>(٢)</sup> ،

. A/47/23 (part III) (١)

. A/46/634/Rev.1 (٢)

وإذ تؤكد من جديد الالتزام الرسمي الذي يقع على عاتق الدول القائمة بالإدارة ، بموجب ميثاق الأمم المتحدة ، بتشجيع التقدم السياسي والاقتصادي والاجتماعي والتعليمي لسكان الأقاليم الواقعة تحت إدارتها ، وبحماية الموارد البشرية والطبيعية لتلك الأقاليم من ضروب الاستغلال ،

وإذ تؤكد من جديد أيضاً أن تلك الأنشطة الاقتصادية والأنشطة الأخرى التي تعوق تنفيذ إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة وتعرقل الجهود الرامية إلى القضاء على الاستعمار والفصل العنصري والتمييز العنصري في جنوب إفريقيا وفي الأقاليم المستعمرة إنما تشكل انتهاكاً مباشراً لحقوق السكان ولمبادئ الميثاق وجميع قرارات الأمم المتحدة ذات الصلة ،

وإذ يساورها بالغ القلق إزاء أنشطة المصالح الأجنبية ، الاقتصادية والمالية وغيرها ، التي تتمادى في استغلال الموارد الطبيعية التي هي ميراث السكان الأصليين للأقاليم المستعمرة وغير المتمتعة بالحكم الذاتي في منطقتين البحر الكاريبي والمحيط الهادئ وغيرهما من المناطق ، فضلاً عن مواردها البشرية ، بما يضر بمصالحها ، مما يحرمنها من حقوقها في السيطرة على موارد أقاليمها ويعيق تحقيق تلك الشعوب لأمانيتها المشروعة لتقرير المصير والاستقلال ،

وإذ تضع في اعتبارها الأحكام ذات الصلة الواردة في الوثائق الختامية للمؤتمرات المتعاقبة لرؤساء دول أو حكومات بلدان عدم الانحياز وفي القرارات التي اتخذها مؤتمر رؤساء دول وحكومات منظمة الوحدة الأفريقية ،

وإذ يساورها بالغ القلق لأن بعض البلدان والشركات عبر الوطنية والمؤسسات المالية الدولية لا تزال تقيم علاقات اقتصادية مع جنوب إفريقيا ،

وإذ تسلم بما لفرض الجزاءات الدولية من دور قاطع وحاسم في ممارسة الضغوط الضرورية على نظام جنوب إفريقيا لحمله على اتخاذ تدابير ذات شأن في سبيل استئصال الفصل العنصري ،

١ - توافق على النصيحة المتعلقة بهذا البند من تقرير اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة<sup>(١)</sup> :

٢ - تعيد تأكيد حق شعوب الأقاليم المستعمرة وغير المتمتعة بالحكم الذاتي ، غير القابل للتصرف ، في تقرير المصير والاستقلال ، وفي التمتع بالموارد الطبيعية لأقاليمها ، فضلاً عن حقها في التصرف في تلك الموارد بما يحقق مصالحها على خير وجه :

٣ - تكرر التأكيد على أن أية دولة قائمة بالإدارة أو بالاحتلال تحرم الشعوب المستعمرة من ممارسة حقوقها المشروعة في مواردها الطبيعية أو تقدم المصالح الأجنبية الاقتصادية والمالية على

حقوق ومصالح تلك الشعوب ، إنما تخرق بذلك الالتزامات الرسمية التي أخذتها على عاتقها بموجب ميثاق الأمم المتحدة :

٤ - تؤكد من جديد قلقها إزاء أنشطة المصالح الأجنبية ، الاقتصادية والمالية وغيرها ، التي تتمادى في استغلال الموارد الطبيعية التي هي ميراث السكان الأصليين للأقاليم المستعمرة وغير المتنمية بالحكم الذاتي في منطقتنا البحر الكاريبي والمحيط الهادئ وغيرها من المناطق ، فضلاً عن مواردها البشرية ، بما يضر بمصالحها ، مما يحرمنا من حقوقها في السيطرة على موارد أقاليمها ويعيق تحقيق تلك الشعوب لأمانيتها المشروعة لقرير المصير والاستقلال :

٥ - تدین أنشطة المصالح الأجنبية ، الاقتصادية وغيرها ، العاملة في الأقاليم المستعمرة التي تعوق تنفيذ إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة ، المتضمن في قرار الجمعية العامة ١٥١٤ (د - ١٥) ، وتعزز الجهود الرامية إلى القضاء على الاستعمار والفصل العنصري والتمييز العنصري :

٦ - تدین بقوة التعاون مع نظام جنوب إفريقيا من جانب بعض البلدان فضلاً عن الشركات عبر الوطنية التي تواصل القيام باستثمارات جديدة في جنوب إفريقيا وتزويد النظام العنصري بالأسلحة والتكنولوجيا النووية وسائر المواد الأخرى التي قد تدعمه وتعمل وبالتالي على تفاقم الخطر الذي يتهدد السلم في المنطقة :

٧ - تطلب إلى جميع الدول الإبقاء على التدابير القائمة ضد نظام الفصل العنصري على النحو المحدد في الإعلان المتعلق بالفصل العنصري ونتائج المدمرة في الجنوب الإفريقي ، المرفق بقرار الجمعية العامة دإ - ١٦١ المؤرخ ١٤ كانون الأول ديسمبر ١٩٨٩ :

٨ - تطلب مرة أخرى إلى جميع الحكومات التي لم تتخذ بعد ، وفقاً للأحكام ذات الصلة من قرار الجمعية العامة ٢٦٢١ (د - ٢٥) المؤرخ ١٢ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٧٠ ، تدابير تشريعية أو إدارية أو غيرها فيما يتعلق برعاياها والهيئات الاعتبارية الخاضعة لولايتها الذين يمتلكون ويدبرون مشاريع في الأقاليم المستعمرة تلحق الضرر بمصالح سكان تلك الأقاليم ، أن تفعل ذلك ، من أجل إنهاء تلك المشاريع ومنع أية استثمارات جديدة تتعارض مع مصالح سكان تلك الأقاليم :

٩ - تطلب إلى البلدان المنتجة للنفط والمصدرة له التي لم تتخذ بعد تدابير فعالة ضد شركات النفط المعنية ، أن تفعل ذلك بغية التوقف عن تزويد النظام العنصري في جنوب إفريقيا بالنفط الخام والمنتجات النفطية :

- ١٠ - تكرر التأكيد على أن استغلال ونهب الموارد البحرية وغيرها من الموارد الطبيعية للأقاليم المستعمرة وغير المتمتعة بالحكم الذاتي من قبل المصالح الاقتصادية الأجنبية ، مما يشكل انتهاكا لقرارات الأمم المتحدة ذات الصلة ، يعتبران تهديدا خطيرا لسلامة وازدهار تلك الأقاليم :
- ١١ - تدعم جميع الحكومات ومؤسسات منظومة الأمم المتحدة إلى اتخاذ جميع التدابير الممكنة لضمان الاحترام والصون الكاملين للسيادة الدائمة لشعوب الأقاليم المستعمرة وغير المتمتعة بالحكم الذاتي على مواردتها الطبيعية :
- ١٢ - تحث الدول المعنية القائمة بإلدارة على اتخاذ تدابير فعالة لصون وضمان حق شعوب الأقاليم المستعمرة وغير المتمتعة بالحكم الذاتي ، غير القابل للتصرف ، في مواردتها الطبيعية ، وفي السيطرة على تنميتها في المستقبل ومواصلة هذه السيطرة ، وتطلب من الدول القائمة بإلدارة اتخاذ جميع الخطوات اللازمة لحماية حقوق الملكية لشعوب تلك الأقاليم :
- ١٣ - تطلب إلى الدول المعنية القائمة بإلدارة أن تكفل لا تسود أية نظم تمييزية ومحففة للأجور أو لشروط العمل في الأقاليم الواقعة تحت إدارتها وأن تطبق في كل إقليم نظاما موحدا للأجور يسري على جميع السكان دون أي تمييز :
- ١٤ - تطلب إلى الأمين العام أن يواصل ، عن طريق جميع الوسائل المتاحة له ، اطلاع الرأي العام العالمي على أنشطة المصالح الأجنبية ، الاقتصادية وغيرها ، التي تعوق تنفيذ إعلان من الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة :
- ١٥ - تناشد وسائل الإعلام الجماهيري ونقابات العمال والمنظمات غير الحكومية ، فضلا عن الأفراد ، مواصلة الجهد من أجل التنفيذ الكامل لإعلان من الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة ، وفي سبيل الكفاح ضد الفصل العنصري وتبعة الرأي العام الدولي ضد السياسة التي يتبعها نظام الفصل العنصري في جنوب أفريقيا والوقوف في وجه تخفيف التدابير القائمة المتخذة ضد ذلك النظام ، وذلك من أجل التعجيل بعملية التغيير الدستوري بهدف إقامة جنوب أفريقيا متحدة ديمقراطية وغير عنصرية :
- ١٦ - تقرر أن تواصل رصد الحالة عن كثب في الأقاليم المستعمرة وغير المتمتعة بالحكم الذاتي لكي تكفل أن تكون جميع الأنشطة الاقتصادية في تلك الأقاليم موجهة نحو دعم وتنويع اقتصاداتها لصالح السكان الأصليين وتعزيز قدرات تلك الأقاليم على البقاء اقتصاديا وماليا ، من أجل تيسير ممارسة شعوب تلك الأقاليم لحقها في تقرير المصير والاستقلال والتعجيل بتلك الممارسة :

١٧ - تطلب الى اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة أن تواصل دراسة هذه المسألة وأن تقدم تقريرا بشأنها الى الجمعية العامة في دورتها الثامنة والأربعين .

الجلسة العامة ٦١  
١٦ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٢